

التجارة الخارجية بالأسعار القارة

سنة الأساس 2015

مارس 2022

Commerce Extérieur aux prix constant base 2015

Mars 2022

بيان صحفي

Communiqué de Presse

L'INS publie et commente les chiffres du commerce extérieur corrigés des variations saisonnières et des effets calendaires. Ce traitement permet d'avoir une lecture plus fidèle de la conjoncture en suivant l'évolution par rapport au mois ou au trimestre précédent.

Dans ce qui suit, toutes les données sont donc corrigées des effets de la saisonnalité, des jours ouvrables et ceux dus aux événements particuliers du calendrier qu'ils soient fixes,

يصدر المعهد الوطني للإحصاء النشريات التحليلية للتجارة الخارجية بعد معالجة البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية والرزنامة. حيث تمكن هذه العملية من قراءة وتحليل أكثر دقة وموضوعية للوضع الاقتصادي من خلال متابعة التطورات الشهرية والثلاثية. فيما يلي، تتم معالجة جميع البيانات من تأثيرات الظواهر الموسمية، تأثيرات أيام العمل وتلك الناجمة عن أحداث تقويمية معينة، سواء كانت ثابتة مثل الأعياد الوطنية، أو متحركة مثل رمضان أو الأعياد الدينية.

Les volumes des échanges

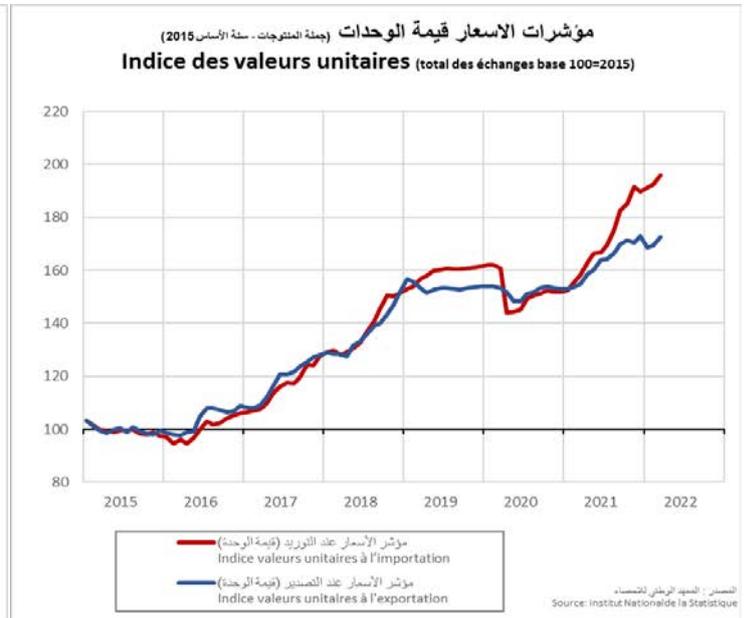
En mars, le volume des exportations a baissé de 7,5% tandis que le volume des importations de marchandises est resté stable (+0,2%). Néanmoins, sur l'ensemble du premier trimestre 2022, les volumes des échanges ont augmenté respectivement de 8,8% pour l'exportation et de 8,7% pour l'importation par rapport au dernier trimestre de 2021.

Côté prix, ceux des produits exportés et importés poursuivent leur tendance haussière, avec des augmentations respectives de +1,9% et 1,8% par rapport à février 2022.

في شهر مارس ، انخفض حجم الصادرات بنسبة 7.5% بينما استقر حجم الواردات السلعية + 0.2%.

ومع ذلك ، ارتفع حجم التجارة خلال الثلاثي الأول من سنة 2022 ككل بنسبة 8.8% للصادرات و 8.7% للواردات على التوالي مقارنة بالربع الأخير من سنة 2021.

من حيث الأسعار ، تستمر المنتجات المصدرة والمستوردة في الارتفاع بزيادة + 1.9% و 1.8% مقارنة بشهر فيفري 2022.



التغيرات الشهرية

Variations mensuelles

| مارس 2021 | مارس 2022 | فبراير 2021 | فبراير 2022 | جانفي 2021 | جانفي 2022 | |
|-----------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|--|
| févr-2021 | فبراير 2022 | janv-2021 | جانفي 2022 | déc-2021 | ديسمبر 2021 | |
| -7,5% | | 9,4% | | 3,0% | | الصادرات بالأسعار القارة Exportations en volumes |
| 0,2% | | 3,2% | | 2,4% | | الواردات بالأسعار القارة Importations en volumes |
| 1,9% | | 0,5% | | -2,5% | | الأسعار عند التصدير (قيمة الوحدة) Valeurs unitaires à l'exportation |
| 1,8% | | 0,7% | | 0,9% | | الأسعار عند التوريد (قيمة الوحدة) Valeurs unitaires à l'importation |

الميزان التجاري / Balance commerciale

| مارس 2021 | مارس 2022 | فبراير 2021 | فبراير 2022 | جانفي 2021 | جانفي 2022 | |
|-----------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|--|
| févr-2021 | فبراير 2022 | janv-2021 | جانفي 2022 | déc-2021 | ديسمبر 2021 | |
| 88,0% | | 88,0% | | 88,1% | | معدل التبادل التجاري Termes de l'échange |
| 79,1% | | 85,6% | | 80,7% | | نسبة التغطية (بالأسعار القارة) Taux de couverture (prix constant) |

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Le volume des exportations a baissé de 7,5% en mars. Cette contraction est principalement due à la forte baisse des exportations du secteur des mines, phosphates et dérivé (-60,3%) conjuguée à la baisse du volume d'exportation des produits énergétiques (-27,1%).

Des baisses ont également été enregistrées pour l'agriculture et les industries agro-alimentaires (-8,8%) ainsi que les industries mécaniques et électriques (-0,7%)

Cependant le volume des exportations du secteur des textiles, habillements et cuirs a augmenté de 1% et celui des industries diverses de 4,4%.

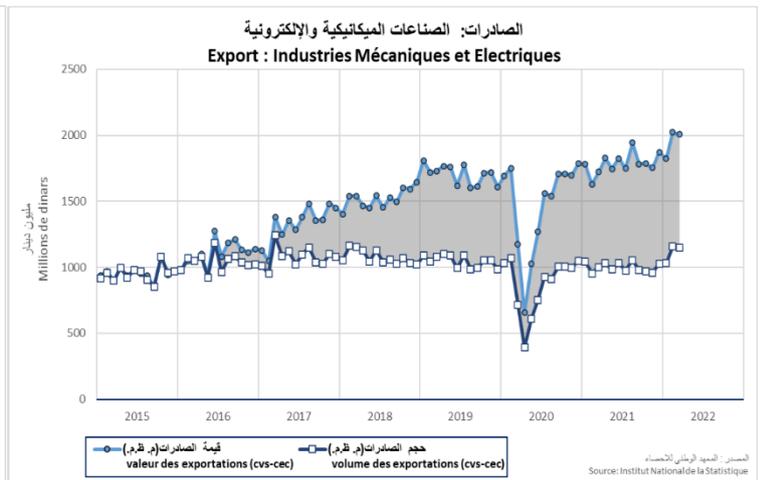
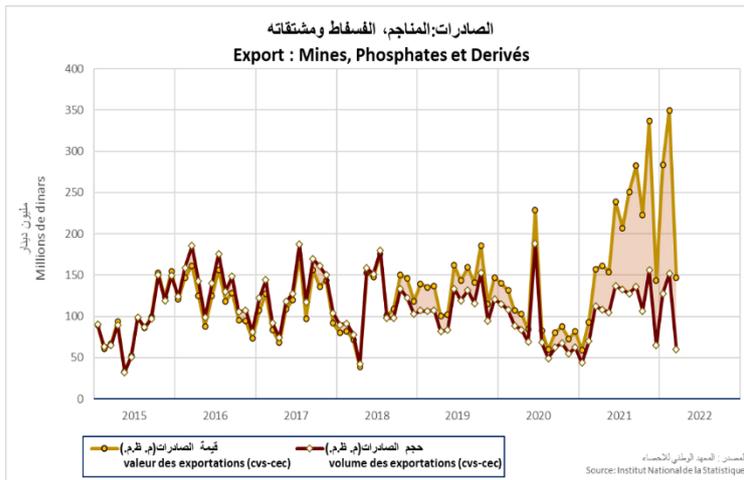
Sur l'ensemble du premier trimestre, les volumes des exportations ont progressé de 8,8% en raison des bonnes performances du secteur des industries mécaniques et électriques (+12,8%) et celui des textiles, habillement et cuir (+10,7%).

تراجع حجم الصادرات خلال شهر مارس بنسبة 7.5%. ويعزى هذا الانكماش بشكل أساسي إلى الانخفاض الحاد في صادرات قطاع المناجم، الفسفاط ومشتقاته (-60.3%) إلى جانب انخفاض حجم صادرات قطاع الطاقة وزيوت التشحيم (-27.1%).

كما تم تسجيل انخفاضات في قطاعات الصناعات الفلاحية و الغذائية (-8.8%) و قطاع الصناعات الميكانيكية والكهربائية (-0.7%).

إلا أن حجم صادرات الصناعات المتنوعة زاد بنسبة 4.4% وقطاع النسيج والملابس والجلود بنسبة 1%.

بالنسبة للثلاثي الأول، زاد حجم الصادرات بنسبة 8.8% بعد أداء قطاعات الصناعات الميكانيكية والكهربائية + 12.8% وقطاعات النسيج والملابس والجلود + 10.7%.



| تطور الصادرات | Evolution de l'export | | تغيرات الأسعار var prix |
|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------------|
| | mars-21 févr-21 | مارس 2022 فيفري 2022 | |
| الصناعات الفلاحية والغذائية | -3,3% | -8,8% | 6,0% |
| الطاقة وزيوت التشحيم | -20,2% | -27,1% | 9,5% |
| المناجم، الفسفاط ومشتقاته | -58,0% | -60,3% | 5,8% |
| النسيج، الملابس والجلود | -0,1% | 1,0% | -1,1% |
| الصناعات الميكانيكية والإلكترونية | -0,8% | -0,7% | -0,1% |
| صناعات معملية أخرى | 9,1% | 4,4% | 4,4% |
| جملة المنتجات | -5,8% | -7,5% | 1,9% |

Stabilité du volume des importations

En mars, la stabilité du volume global des importations (0,2%) est due à des évolutions contrastées au niveau des groupes de produits.

D'une part le volume des importations de produits énergétiques a plus que doublé (+117,2%) et celui des biens de consommation a augmenté de 12,1%.

A l'inverse, le volume des produits alimentaires a régressé de 57,2%, tout comme celui des matières premières et demi-produit (-8,4%), et celui des biens d'équipement (-5,4%).

Sur l'ensemble de premier trimestre, le volume des importations a progressé de 8,7% par rapport au quatrième trimestre de 2021, principalement en raison de l'augmentation des approvisionnements en matières premières et demi-produits (+17,6%).

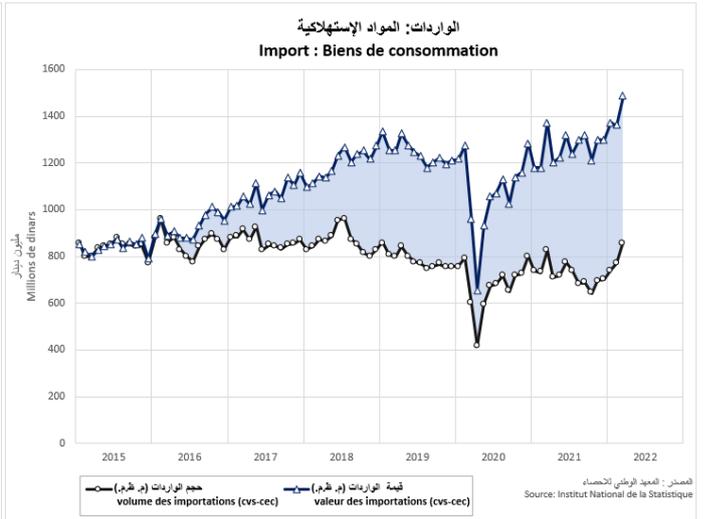
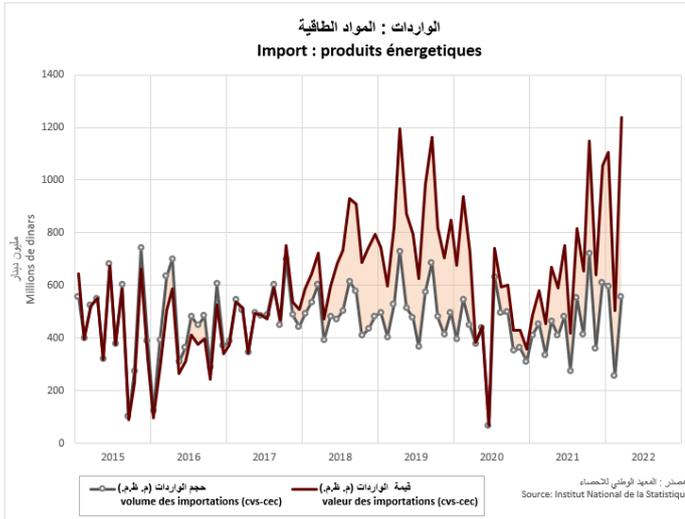
استقرار في حجم الواردات:

شهدت أحجام واردات المنتجات في مارس تباينا أدى إلى استقرار في الحجم الإجمالي للواردات (0,2%).

فمن جهة ، ارتفع حجم الواردات من منتجات الطاقة بنسبة 117,2% والسلع الاستهلاكية بنسبة 12,1%.

ومن ناحية أخرى ، انخفض حجم المواد الغذائية بنسبة 57,2% ، والمواد الأولية النصف المصنعة بنسبة 8,4% ، و مواد التجهيز بنسبة 5,4%.

على مجمل الأشهر الثلاثة الأولى، ارتفع حجم الواردات بنسبة 8,7% ، ويرجع ذلك أساساً إلى زيادة التزود من المواد الأولية النصف المصنعة بنسبة 17,6% مقارنة بالثلاثي الرابع من سنة 2021.



| | Evolution de l'import | | تطور الواردات | |
|----------------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------|------------------------------|
| | mars-21 | مارس 2022 | févr-21 | فيفري 2022 |
| | التغيرات بالأسعار الجارية | التغيرات بالأسعار القارة | تغيرات الأسعار | |
| | var prix courant | var prix constant | var prix | |
| Alimentation | -47,9% | -57,2% | 21,7% | المواد الغذائية |
| Matière première et demi-produit | -8,8% | -8,4% | -0,5% | المواد الأولية و النصف مصنعة |
| Biens d'équipement | -7,3% | -5,4% | -2,0% | مواد التجهيز |
| Biens de consommation | 9,2% | 12,1% | -2,6% | المواد الاستهلاكية |
| Energie | 145,1% | 117,2% | 12,9% | الطاقة |
| Ensemble des Produits | 2,0% | 0,2% | 1,8% | جملة المنتجات |

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء
Source: Institut National de la Statistique

Evolution des échanges hors énergie

En mars, hors énergie, les volumes des échanges croisés ont baissé, celui des exportations ayant enregistré un repli de 5,6% et celui des importations une baisse de 10,6%.

Par ailleurs, les prix ont enregistré une hausse à l'export de 1,4% et une stabilité (0,2%) à l'import résultant en une hausse de 1,2 points des termes de l'échange hors énergie pour s'établir à 88,7%.

Sur l'ensemble du 1^{er} trimestre, les volumes ont augmenté de 8,5% pour l'exportation et de de 13,5% pour l'importation, par rapport au 4^e trimestre 2021.

تطور التجارة الخارجية دون احتساب مواد الطاقة

في سبتمبر، دون احتساب الطاقة، حجم التجارة حيث سجل حجم الصادرات انخفاضا بنسبة 5.6٪، وسجل حجم الواردات انخفاضا بنسبة 10.6٪.

بالإضافة إلى ذلك، سجلت الأسعار وزيادة في الصادرات بنسبة 1.4٪ واستقرارا في الواردات 0.2٪، مما أدى إلى ارتفاع معدلات التبادل التجاري دون اعتبار الطاقة 1.2 نقطة لتبلغ 88.7٪.

على مجمل الثلاثي الأول، زادت الأحجام بنسبة 8.5٪ للصادرات و 13.5٪ للواردات مقارنة بالثلاثي الرابع من سنة 2021.

